

Комарова Татьяна

Rebecca Perry (1986 -)

*

Чувства и воспоминания любви

Так легко положить в печь и разогреть.

Легко вспомнить то что слышал раньше *long for* - важно

В то время, как я не могу этого ощущать .

Интересная трактовка по поводу «ушей»

*

Пытаясь представить , то что хочешь ты

Мне в голову приходят лишь макеты комнат,

В которых мог оставить вещи ты

в тени предметов, по краям неосвещённых.

Среди полотен Возрождения эпохи

Пусть попытаются они поймать там свет

Пока вся жизнь там не сошла на нет

Все переиначено (от непонимания?) и оснащено ритмом и рифмами в конце, чего нет в оригинале, пропал драматизм

*

Небо темнеет.

Как объяснить грусть

Я чувствую зимой, что грусть

неразрывна с зимней порой. Грусть имеет особый холод,

от которого кожа немеет.

Зимнее горе,

когда постель **как** айсберг в море.

Очень удачно! Но рифмы быть не должно. Вместо метафор появились сравнения.